

*jura*®



it

Istruzioni per l'uso ENA 8



## La Sua ENA 8

<b>Elementi di comando</b>	<b>98</b>
<b>Avvertenze importanti</b>	<b>100</b>
Uso conforme .....	100
Per la Sua sicurezza .....	100
<b>1 Operazioni preliminari e messa in servizio</b>	<b>103</b>
JURA su Internet .....	103
Collocazione dell'apparecchio .....	103
Riempimento del contenitore di caffè in grani .....	103
Rilevazione della durezza dell'acqua .....	103
Prima messa in funzione .....	103
Collegamento del latte .....	105
Collegare l'accessorio (tramite Bluetooth) .....	105
<b>2 Preparazione</b>	<b>105</b>
Espresso, caffè e altre specialità di caffè .....	106
Latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte .....	106
Caffè macinato .....	107
Regolazione del macina caffè .....	107
Acqua calda .....	108
<b>3 Funzionamento quotidiano</b>	<b>108</b>
Riempimento del serbatoio dell'acqua .....	108
Accendere l'apparecchio .....	108
Manutenzione quotidiana .....	109
Manutenzione regolare .....	109
Spegnere l'apparecchio .....	109
<b>4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione</b>	<b>110</b>
Adeguare impostazioni prodotto .....	111
Spegnimento automatico .....	112
Modalità di risparmio energetico .....	112
Ripristino delle impostazioni di fabbrica .....	112
Unità di misura quantità d'acqua .....	113
Impostazione della durezza dell'acqua .....	113
Lingua .....	113
<b>5 Manutenzione</b>	<b>114</b>
Risciacquo dell'apparecchio .....	114
Risciacquo automatico del sistema del latte .....	114
Pulizia del sistema del latte .....	114
Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato .....	115
Inserimento/sostituzione del filtro .....	116
Pulizia dell'apparecchio .....	117
Decalcificazione dell'apparecchio .....	118
Decalcificazione del serbatoio dell'acqua .....	119
Pulizia del contenitore di caffè in grani .....	120




6	Segnalazioni sul display	121
7	Risoluzione di eventuali problemi	122
8	Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali	123
	Trasporto / svuotamento del sistema .....	123
	Smaltimento.....	123
9	Dati tecnici	123
10	Indice alfabetico	124
11	Come contattare JURA / Avvertenze legali	127

## Descrizione dei simboli adottati

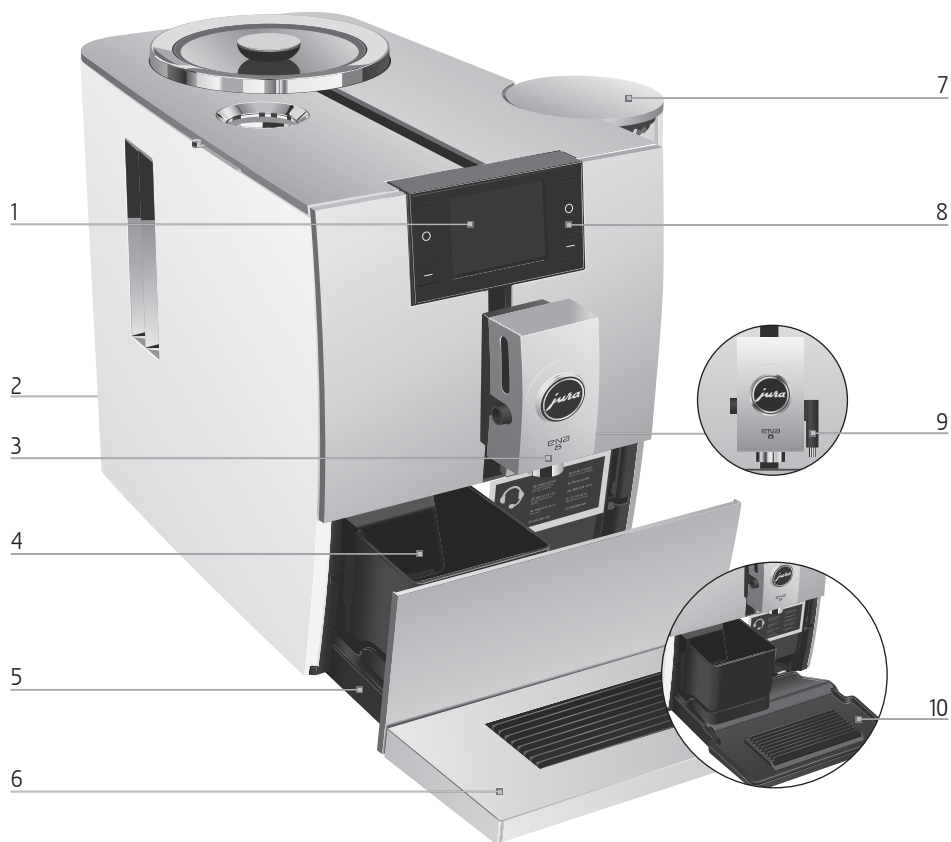
### Avvertenze

	<b>AVVERTENZA</b>	Osservare sempre scrupolosamente le informazioni evidenziate dai termini ATTENZIONE o AVVERTENZA e da un pittogramma. La segnalazione <b>AVVERTENZA</b> indica il pericolo di possibili lesioni gravi; la segnalazione <b>ATTENZIONE</b> indica il pericolo di possibili lesioni lievi.
	<b>ATTENZIONE</b>	
	<b>ATTENZIONE</b>	<b>ATTENZIONE</b> segnala situazioni che possono causare un danneggiamento all'apparecchio.

### Simboli adottati

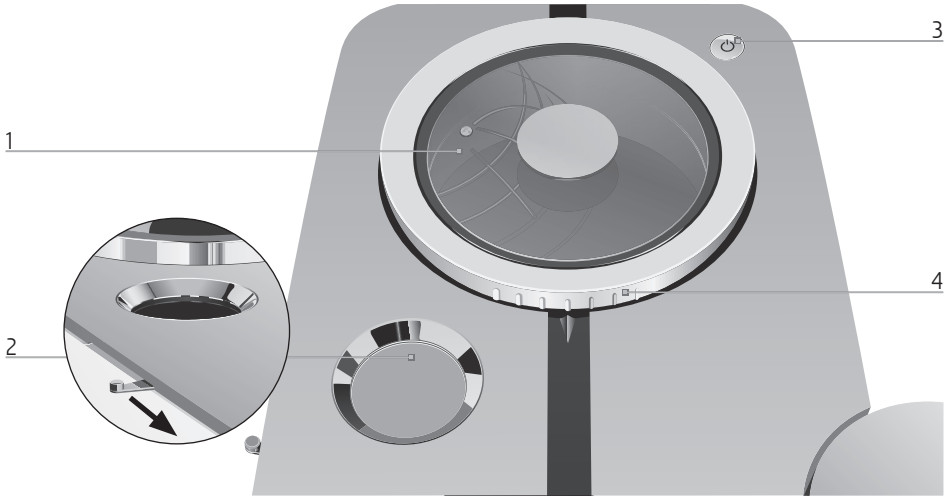
	<b>Intervento richiesto.</b> Il simbolo segnala che l'utente deve eseguire un'operazione.
	<b>Consigli e suggerimenti</b> utili per renderle ancora più facile l'uso dell'ENA.
	<b>Visualizzazione a display</b>

## Elementi di comando



- 1 Display
- 2 Cavo di alimentazione (lato posteriore dell'apparecchio)
- 3 Erogatore combinato regolabile in altezza
- 4 Contenitore dei fondi di caffè
- 5 Vaschetta di raccolta acqua
- 6 Ripiano appoggia tazze

- 7 Serbatoio dell'acqua (con coperchio)
- 8 Pulsanti multifunzione (funzione dei pulsanti dipendente dalla rispettiva visualizzazione sul display)
- 9 Erogatore dell'acqua calda
- 10 Insero per vaschetta di raccolta acqua

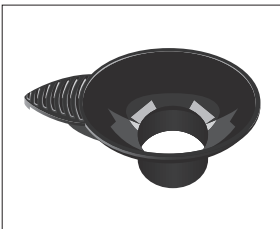


- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma | 3 | Interruttore di esercizio ON/OFF  |
| 2 | Vano per il caffè macinato                              | 4 | Selettore grado di macinatura  |

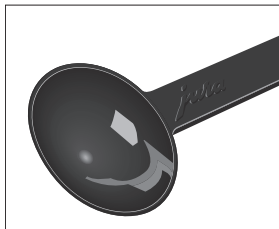


Lato posteriore dell'apparecchio: Interfaccia di servizio per JURA Smart Connect (dietro coperchio). Lo Smart Connect non è compreso in tutte le varianti di modello.

### Accessorio



Scomparto di riempimento per caffè macinato



Cucchiaino dosatore per caffè macinato



Recipiente per la pulizia del sistema del latte

## Avvertenze importanti

### Uso conforme

L'apparecchio è concepito e costruito per il solo uso domestico. Serve unicamente per la preparazione del caffè e per riscaldare latte ed acqua. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio. La JURA Elektroapparate AG declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da un uso non conforme.

Leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso per intero prima di utilizzare l'apparecchio. Il diritto alla prestazione di garanzia viene a decadere in caso di danni o difetti che sono da ricondurre all'inosservanza delle istruzioni per l'uso. Conservare le presenti istruzioni per l'uso vicino all'apparecchio e consegnarle agli eventuali utilizzatori successivi.


### Per la Sua sicurezza

Si raccomanda di leggere con attenzione e attenersi scrupolosamente alle seguenti norme di sicurezza.

In questo modo si previene il pericolo di folgorazione:

- Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di rete difettoso.
- Se si sospettano danneggiamenti all'apparecchio, ad esempio per via dell'odore di bruciato, scollegarlo immediatamente dalla rete e rivolgersi al servizio di assistenza JURA.
- Se il cavo di rete di questo apparecchio è danneggiato, dovrà essere riparato direttamente da JURA o presso un centro di assistenza autorizzato JURA.
- Assicurarsi che l'ENA e il cavo di rete non si trovino nelle vicinanze di superfici surriscaldate.
- Assicurarsi che il cavo di rete non venga schiacciato e non si usuri a contatto con spigoli vivi.
- Non aprire, né tentare mai di riparare da soli l'apparecchio. Non apportare modifiche all'apparecchio salvo quelle descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. L'apparecchio contiene componenti sotto tensione. L'apparecchio, una volta aperto, rappresenta un pericolo per l'incolumità delle persone. Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dai centri di assistenza autorizzati JURA,

utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali.

- Per scollegare l'apparecchio completamente e in modo sicuro dalla rete elettrica, spegnere l'ENA prima tramite l'interruttore di esercizio ON/OFF . Solo allora estrarre la spina dalla presa di rete.

In corrispondenza degli erogatori sono possibili scottature e ustioni:


- Collocare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare le parti calde dell'apparecchio. Servirsi delle apposite impugnature.
- Fare attenzione che l'erogatore combinato sia montato correttamente e sia pulito. In caso di montaggio scorretto o intasature, è possibile che si stacchino delle parti. Sussiste il pericolo che vengano ingerite.

Un apparecchio danneggiato non è sicuro e può provocare lesioni e incendi. Per prevenire danni, possibili lesioni e pericoli di incendio:

- Non lasciare mai penzolare liberamente il cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione può costituire causa d'inciampo o danneggiarsi.

- Proteggere l'ENA dagli agenti atmosferici quali pioggia, gelo e irraggiamento solare diretto.
- Non immergere mai in acqua l'ENA, il cavo e gli attacchi.
- Non inserire l'ENA e i suoi singoli componenti nella lavastoviglie.
- Non utilizzare detergenti alcalini, bensì solo un panno morbido e un detergente delicato.
- Prima di effettuare interventi di pulizia, disattivare l'ENA agendo sull'interruttore di alimentazione. Pulire l'ENA sempre con un panno umido, ma mai bagnato, e proteggerla dagli schizzi d'acqua continui.
- Collegare l'apparecchio solo ad una tensione di rete corrispondente a quella indicata sulla targhetta. La targhetta dei dati tecnici è collocata sul lato inferiore dell'ENA. Ulteriori dati tecnici sono riportati nelle presenti istruzioni per l'uso (vedi Capitolo 9 «Dati tecnici»).
- Utilizzare esclusivamente prodotti per la manutenzione originali JURA. I prodotti non raccomandati espressamente da JURA possono danneggiare l'apparecchio.

## Avvertenze importanti

- Non usare mai chicchi di caffè trattati con additivi o caramellati.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fresca e fredda.
- In caso di assenza prolungata, spegnere l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF  e rimuovere la spina dalla presa di alimentazione.
- Non è ammessa l'esecuzione di lavori di pulizia e manutenzione da parte di bambini senza la supervisione da parte di una persona responsabile.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Tenere lontano dall'apparecchio i bambini al di sotto degli otto anni, ovvero sorvegliarli costantemente.
- I bambini a partire dagli otto anni possono usare l'apparecchio senza supervisione solamente se sono stati istruiti sull'uso in condizioni di sicurezza. I bambini devono essere in grado di individuare e comprendere possibili pericoli derivanti da un uso errato.

Le persone, inclusi i bambini, che a causa delle

- loro capacità fisiche, sensoriali o mentali o
  - a causa della loro inesperienza o mancata conoscenza
- non sono in grado di usare l'apparecchio in sicurezza, non possono usare l'apparecchio senza assistenza o supervisione da parte di una persona responsabile.

Per un uso sicuro della cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini:

- Conservare le cartucce filtro fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare le cartucce filtro nella confezione chiusa in un luogo asciutto.
- Proteggere le cartucce filtro dal calore e dall'irradiazione solare diretta.
- Non impiegare cartucce filtro danneggiate.
- Non aprire le cartucce filtro.



# 1 Operazioni preliminari e messa in servizio

## JURA su Internet

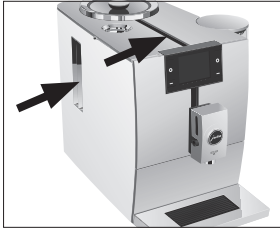
Visiti il nostro sito Internet.

Sul sito web di JURA ([www.jura.com](http://www.jura.com)) troverà informazioni interessanti e attuali sulla Sua ENA e sul mondo del caffè.

## Collocazione dell'apparecchio

Adottare le seguenti precauzioni per la collocazione dell'ENA:

- Collocare l'ENA su una superficie orizzontale, insensibile all'acqua.
- Collocare l'ENA in modo che sia protetta da surriscaldamento. Fare attenzione che le griglie di ventilazione non siano coperte.



## Riempimento del contenitore di caffè in grani

Il contenitore di caffè in grani è dotato di un coperchio salva aroma che preserva l'aroma dei chicchi di caffè.

### ATTENZIONE

I chicchi di caffè trattati con additivi (ad es. zucchero) e il caffè macinato o liofilizzato danneggiano il macina caffè.

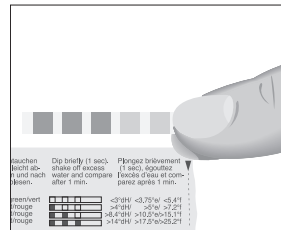
- ▶ Inserire nel contenitore di caffè in grani esclusivamente chicchi tostati di caffè non trattato.

- ▶ Togliere il coperchio salva aroma.
- ▶ Rimuovere dal contenitore di caffè in grani eventuali impurità o corpi estranei presenti.
- ▶ Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

## Rilevazione della durezza dell'acqua

Nel corso della prima messa in funzione va impostata la durezza dell'acqua. Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, è possibile determinarla. A tal fine utilizzare la striscia Aquadur® per il test di durezza dell'acqua in dotazione.

- ▶ Tenere la striscia di test brevemente (per 1 secondo) sotto l'acqua corrente. Scuotere l'acqua in eccesso.
- ▶ Attendere circa 1 minuto.
- ▶ Determinare il grado di durezza dell'acqua in base alle colorazioni della striscia di test Aquadur® ed alla descrizione riportata sulla confezione.



## Prima messa in funzione

### ⚠ AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione in caso di uso dell'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato.


- ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di alimentazione difettoso.

### ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.

**Condizione preliminare:** il contenitore di caffè in grani è pieno.

- ▶ Inserire la spina in una presa di rete.
- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF  per accendere l'ENA.

«Selezione della lingua»

**i** Per visualizzare altre lingue, premere il pulsante «▶▶».

- ▶ Premere il pulsante della lingua desiderata, ad es. «Italiano».

Sul display appare per breve tempo «Memorizzato» per confermare l'impostazione.

«Durezza dell'acqua»

**i** Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, prima è necessario determinarla (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Rilevazione della durezza dell'acqua»).

- ▶ Premere il pulsante «<<» o «>>» per modificare l'impostazione della durezza dell'acqua.

- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».

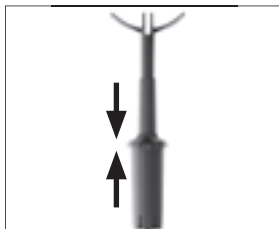
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».

«Funzionamento filtro» / «Inserire il filtro»

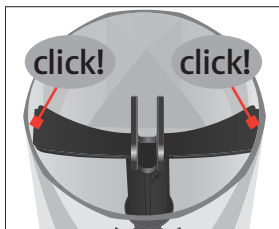
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato e l'erogatore dell'acqua calda.



- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- ▶ Applicare la prolunga in dotazione per la cartuccia filtro sulla parte superiore della cartuccia filtro CLARIS Smart mini.



- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.



- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riportarlo in sede.

**i** L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata inserita la cartuccia filtro.

«Memorizzato»

«Risciacquo del filtro in corso», il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.

**i** Se compare la segnalazione «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua» svuotare la vaschetta di raccolta acqua e riportarla in sede.

«Riempimento del sistema in corso»

«Riscaldamento in corso»

«Risciacquo dell'apparecchio in corso»

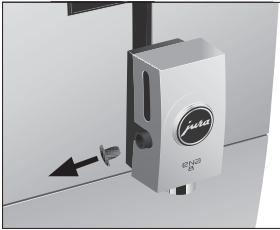
Il risciacquo si interrompe automaticamente. Viene visualizzata la schermata iniziale. L'ENA ora è pronta all'uso.

- i** Se il filtro è attivo, ciò viene visualizzato in basso sul display tramite un simbolo del filtro di colore blu.

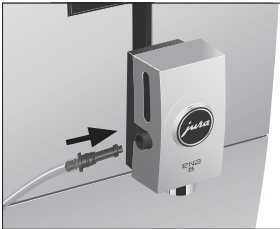
## Collegamento del latte

La Sua ENA fornisce una schiuma di latte meravigliosamente soffice e cremosa con una consistenza ottimale. Il criterio principale per la schiumatura del latte è una temperatura del latte di 4–8 °C. Pertanto consigliamo l'impiego di un refrigeratore per il latte o di un contenitore per il latte.

- ▶ Rimuovere il cappuccio di protezione dell'erogatore combinato.



- ▶ Collegare il tubo del latte all'erogatore combinato.



- ▶ Collegare l'altra estremità del tubo del latte a un contenitore per il latte o a un refrigeratore per il latte.

## Collegare l'accessorio (tramite Bluetooth)

Lei ha la possibilità di collegare la Sua ENA via radio a un accessorio compatibile (per es. il refrigeratore per il latte Cool Control Wireless). A tal fine, il ricevitore radio del Cool Control o di JURA Smart Connect deve essere inserito nell'interfaccia di servizio.

- i** Lo Smart Connect può essere protetto dall'accesso non autorizzato tramite un PIN. Attivate la funzione PIN tramite l'app di JURA. Maggiori informazioni sono disponibili su [www.jura.com/smartconnect](http://www.jura.com/smartconnect).
- i** Attenzione: tramite lo Smart Connect è possibile collegare alla macchina automatica solamente il Cool Control oppure solo una app di JURA.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere più volte il pulsante « ▶ », finché viene visualizzata la pagina «4/5».
- ▶ Premere il pulsante «Collegare accessorio».
- ▶ Seguire le istruzioni sul display per collegare l'accessorio all'ENA.

## 2 Preparazione

**Nozioni di base per la preparazione:**

- Durante la macinatura è possibile modificare l'**intensità del caffè** premendo i pulsanti « < » e « > ».
- Durante la preparazione è possibile modificare le **quantità** (per es. d'acqua e di schiuma di latte) preimpostate premendo i pulsanti « < » e « > ».
- Eventuali impostazioni eseguite nel corso della preparazione possono essere salvate al termine della preparazione. A tal fine premere il pulsante «Memorizzare».
- È possibile interrompere la preparazione in qualsiasi momento. A tal fine premere il pulsante «Interruzione».

## 2 Preparazione

Il caffè è buono caldo. Una tazza di porcellana fredda toglie calore e gusto alla bevanda. Pertanto Le consigliamo di preriscaldare le tazze, poiché il caffè può sviluppare tutto il suo aroma solamente in tazze preriscaldate. Può acquistare uno scaldatasse di JURA presso il Suo rivenditore specializzato.

Nella modalità di programmazione si ha la possibilità di effettuare **impostazioni permanenti** per tutti i prodotti (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Adeguare impostazioni prodotto»).

### Espresso, caffè e altre specialità di caffè

La preparazione di ristretto, espresso e caffè avviene seguendo questa procedura.

Per l'espresso doppio vengono svolti due processi di infusione, in modo da ottenere una specialità di caffè particolarmente forte e aromatica.

**Esempio:** ecco come preparare un caffè.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere il pulsante «Caffè». Inizia la preparazione. «Caffè» e l'intensità del caffè vengono visualizzati. La quantità d'acqua preimpostata per il caffè scende nella tazza. La preparazione si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

### Latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte

L'ENA prepara latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte con la pressione di un pulsante. Non è necessario spostare il bicchiere o la tazza.

**Esempio:** ecco come preparare un latte macchiato.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale. Il latte è collegato all'erogatore combinato.

- ▶ Collocare un bicchiere sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere più volte il pulsante «◀» o «▶», finché viene visualizzata la pagina «2/5».
  - ▶ Premere il pulsante «Latte macchiato». «Latte macchiato», la quantità di schiuma di latte preimpostata scende nel bicchiere.
- i** Segue una breve pausa durante la quale il latte caldo si separa dalla schiuma di latte. In questo modo possono formarsi gli strati tipici del latte macchiato.

Inizia la preparazione del caffè. La quantità d'acqua preimpostata per l'espresso scende nel bicchiere. La preparazione si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

- i** 15 minuti dopo la preparazione il sistema del latte viene sciacquato automaticamente (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Risciacquo automatico del sistema del latte»). Dopo aver preparato del latte, collocare perciò sempre un contenitore sotto l'erogatore combinato.

Per fare in modo che il sistema del latte nell'erogatore combini funzioni correttamente, è obbligatorio pulirlo **giornalmente** (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).

## Caffè macinato

Grazie allo scomparto di riempimento per caffè macinato è possibile utilizzare un secondo tipo di caffè, per esempio decaffeinato.

### Nozioni di base in merito al caffè macinato:

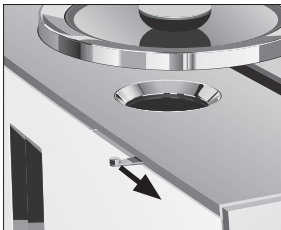
- Non inserire mai più di un cucchiaino dosatore raso di caffè macinato.
- Non usare mai caffè macinato troppo fine perché potrebbe ostruire il sistema ed il caffè verrebbe erogato solo a gocce.
- Se il caffè macinato introdotto è insufficiente, viene visualizzato «**Polvere insufficiente**» e l'ENA interrompe la procedura.
- Preparare la specialità di caffè desiderata entro 1 minuto circa dall'introduzione del caffè macinato. Altrimenti l'ENA interrompe la procedura ed è di nuovo pronta all'uso.

Tutte le specialità di caffè possono essere preparate con caffè macinato in questo stesso modo.

**Esempio:** ecco come preparare un espresso con caffè macinato.

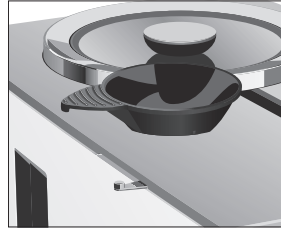
**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazzina per l'espresso sotto l'erogatore del caffè.
- ▶ Aprire il vano per il caffè macinato.



«Caffè macinato» / «Versare caffè macinato»

- ▶ Inserire lo scomparto di riempimento per caffè macinato.



- ▶ Versare un cucchiaino dosatore raso di caffè macinato nello scomparto di riempimento.
- ▶ Rimuovere lo scomparto di riempimento e chiudere il coperchio del vano per il caffè macinato.
- ▶ Premere il pulsante «**Espresso**». Inizia la preparazione. «**Espresso**», la quantità d'acqua preimpostata per l'espresso scende nella tazzina.

La preparazione si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

## Regolazione del macina caffè

È possibile regolare il macina caffè per adeguarlo al grado di tostatura del proprio caffè.

### ATTENZIONE

Se si imposta il grado di macinatura a macina caffè fermo, si possono verificare eventuali danni al selettore per la regolazione della macinatura.

- ▶ Modificare il grado di macinatura solo con il macina caffè in funzione.

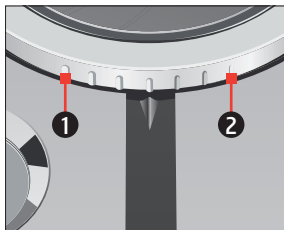
La corretta impostazione del grado di macinatura è riconoscibile dal fatto che il caffè scende in modo uniforme dall'erogatore del caffè. Si crea inoltre una crema fine e densa.

Selettore grado di macinatura (vedi figura)

- 1: impostazione del grado di macinatura **grossolano**

### 3 Funzionamento quotidiano

- 2: impostazione del grado di macinatura **fine**



**Esempio:** ecco come cambiare il grado di macinatura **durante** la preparazione di un espresso.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere il pulsante «Espresso».
- ▶ Spostare il selettore di regolazione del grado di macinatura sulla posizione desiderata **mentre** il macina caffè è in funzione. La quantità d'acqua preimpostata scende nella tazza. La preparazione si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

### Acqua calda

#### **ATTENZIONE**

Pericolo di scottature dovute a spruzzi di acqua calda.

- ▶ Evitare il contatto diretto con la pelle.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore dell'acqua calda.



- ▶ Premere più volte il pulsante «▶» o «◀», finché viene visualizzata la pagina «5/5».

- ▶ Premere il pulsante «Acqua calda». «Acqua calda», la quantità d'acqua preimpostata scende nella tazza. La preparazione si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

## 3 Funzionamento quotidiano

### Riempimento del serbatoio dell'acqua

La manutenzione quotidiana dell'apparecchio e l'igiene nell'uso di latte, caffè e acqua sono fondamentali per un caffè sempre perfetto. Per tale motivo è necessario sostituire l'acqua **giornalmente**.

#### **ATTENZIONE**


Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

### Accendere l'apparecchio

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF  per accendere l'ENA. «Benvenuti nel mondo di JURA» «Riscaldamento in corso»

### «Risciacquo dell'apparecchio in corso»

Il risciacquo si interrompe automaticamente. L'ENA ora è pronta all'uso.

## Manutenzione quotidiana

Per assicurare il perfetto funzionamento dell'ENA ed una qualità sempre ottimale del caffè, sono necessarie alcune operazioni quotidiane.

- ▶ Estrarre la vaschetta di raccolta acqua.



- ▶ Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua. Sciacquare entrambi con acqua calda.

- i** Svuotare il contenitore dei fondi di caffè sempre con l'apparecchio **acceso**. Solo in questo modo il contatore dei fondi di caffè viene riarzato.
- ▶ Reinscrivere il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua.
- ▶ Sciacquare il serbatoio dell'acqua con acqua pulita.
- ▶ Pulire il sistema del latte nell'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).
- ▶ Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo a fondo sotto l'acqua corrente.
- ▶ Scomporre e sciacquare l'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato»).
- ▶ Passare un panno morbido (per es. in microfibra) pulito e inumidito sulla superficie dell'apparecchio.

## Manutenzione regolare

Eseguire le seguenti operazioni di manutenzione **regolarmente** oppure **secondo necessità**:


- Per ragioni igieniche consigliamo di sostituire il tubo del latte e l'erogatore del latte sostituibile a intervalli regolari (circa ogni 3 mesi). I pezzi di ricambio sono disponibili presso i rivenditori specializzati. L'ENA è equipaggiata con il sistema del latte **HPI**.
- Pulire le pareti interne del serbatoio dell'acqua, ad esempio con una spazzola. Ulteriori informazioni sul serbatoio dell'acqua sono disponibili nelle presenti istruzioni per l'uso (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).
- Sul lato superiore e inferiore del ripiano appoggia tazze possono accumularsi residui di latte e caffè. In tal caso, pulire il ripiano appoggia tazze.

## Spegnere l'apparecchio

Allo spegnimento dell'ENA si avvia automaticamente un ciclo di risciacquo se è stata preparata una specialità di caffè. Se è stato preparato del latte, l'apparecchio segnala anche la necessità di pulire il sistema del latte.

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF .
- i** Se è stato preparato del latte, l'apparecchio segnala la necessità di eseguire la pulizia del sistema del latte («Effettuare la pulizia del sistema del latte?»). Dopo 10 secondi la procedura di spegnimento prosegue automaticamente.

#### 4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

«Risciacquo dell'apparecchio in corso»,  
il sistema viene risciacquato. La procedura  
si interrompe automaticamente. L'ENA è  
disattivata.

## 4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

Premere per ca. 2 secondi il pulsante « P » per  
passare alla modalità di programmazione.  
I pulsanti multifunzione consentono la navigazione  
tra le opzioni di programma e la memorizzazione  
permanente delle impostazioni desiderate.  
È possibile effettuare le seguenti impostazioni:

Opzione di programma	Sottomenu	Descrizione
«Stato di manutenzione»	«Pulizia», «Pulizia sistema del latte», «Decalcificazione», «Filtro» (solo se il filtro è inserito), «Risciacquo», «Info per la manutenzione»	▶ <b>Qui si avvia</b> il programma di manutenzione richiesto o si prende visione delle informazioni relative alle operazioni di manutenzione necessarie.
«Impostazioni prodotto»		▶ Scegliere le proprie impostazioni per le specialità di caffè e per l'acqua calda.
«Impostazioni apparecchio»	«Spegnimento dopo»	▶ Impostare il tempo dopo il quale l'ENA deve disattivarsi automaticamente.
	«Risparmio energetico»	▶ Attivare la modalità di risparmio energetico.
	«Impostazioni di fabbrica»	▶ Resettare l'apparecchio all'impostazione di fabbrica.
	«Unità»	▶ Selezionare l'unità di misura per la quantità d'acqua.
	«Durezza dell'acqua»	▶ Impostare la durezza dell'acqua utilizzata.
	«Selezione della lingua»	▶ Selezionare la lingua desiderata.
	«Collegare accessorio», «Scollegare accessori» (Viene visualizzato solamente in caso di impiego dello Smart Connect di JURA.)	▶ Collegare l'ENA via radio all'accessorio di JURA o interrompere il collegamento.
	«Versione»	Versione del software



## Adeguare impostazioni prodotto

Premere per **circa 2 secondi** il pulsante di un prodotto sulla schermata iniziale per passare alla panoramica delle relative possibilità di impostazione. È possibile effettuare le seguenti impostazioni permanenti:

Prodotto	Intensità del caffè	Quantità	Altre impostazioni
Ristretto, espresso	10 livelli	Caffè: 15 ml – 80 ml	Temperatura (bassa, normale, alta)
Caffè	10 livelli	Caffè: 25 ml – 240 ml	Temperatura (bassa, normale, alta)
Cappuccino, flat white	10 livelli	Caffè: 25 ml – 240 ml Schiuma di latte: 3 sec. – 120 sec.	Temperatura (bassa, normale, alta)
Latte macchiato	10 livelli	Caffè: 25 ml – 240 ml Schiuma di latte: 3 sec. – 120 sec. Pausa: 0 sec. – 60 sec.	Temperatura (bassa, normale, alta)
Espresso macchiato	10 livelli	Caffè: 15 ml – 80 ml Schiuma di latte: 3 sec. – 120 sec.	Temperatura (bassa, normale, alta)
Espresso doppio (2 processi di infusione)	10 livelli	Caffè: 30 ml – 160 ml	Temperatura (bassa, normale, alta)
Porzione di schiuma di latte	–	Schiuma di latte: 3 sec. – 120 sec.	–
Acqua calda	–	Acqua: 25 ml – 450 ml	Temperatura (bassa, normale, alta)

Le impostazioni permanenti nella modalità di programmazione si effettuano sempre allo stesso modo.

**Esempio:** ecco come modificare l'intensità di un caffè.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **circa 2 secondi** il pulsante «Caffè» finché compare la panoramica delle possibili impostazioni.
- ▶ Premere per **circa 2 secondi** il pulsante «Caffè»
- ▶ Premere il pulsante «Intensità del caffè».
- ▶ Premere il pulsante «Intensità del caffè»
- ▶ Premere il pulsante «<» o «>» per modificare l'impostazione dell'intensità del caffè.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
- ▶ Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ «Caffè»
- ▶ Premere il pulsante «Indietro» per tornare alla schermata iniziale.

### Spegnimento automatico

Lo spegnimento automatico dell'ENA consente di risparmiare energia. Se la funzione è attivata, l'ENA si spegne automaticamente dopo l'ultima operazione, una volta trascorso l'intervallo di tempo impostato.

Lo spegnimento automatico può essere impostato su 15 minuti, 30 minuti oppure 1–9 ore.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il pulsante «Spegnimento dopo».
- ▶ Premere il pulsante « < » o « > » per modificare l'impostazione.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare». Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante «Indietro» per tornare alla schermata iniziale.

### Modalità di risparmio energetico

L'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» / «Risparmio energetico» consente di impostare una modalità di risparmio energetico:

- «Risparmio energetico» / «Attivo»
  - Poco dopo l'ultima preparazione l'ENA non riscalda più.
  - Prima della preparazione di una specialità di caffè, di una specialità di caffè con latte o di acqua calda, l'apparecchio deve riscaldarsi.
- «Risparmio energetico» / «Inattivo»
  - Tutte le specialità di caffè, le specialità di caffè con latte nonché l'acqua calda possono essere preparate subito, senza tempi di attesa.

**Esempio:** ecco come disattivare la modalità di risparmio energetico.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il pulsante «Risparmio energetico».
- ▶ Premere il pulsante «Inattivo».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare». Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante «Indietro» per tornare alla schermata iniziale.

### Ripristino delle impostazioni di fabbrica

L'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» / «Impostazioni di fabbrica» consente di resettare l'apparecchio all'impostazione di fabbrica.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni di fabbrica».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni di fabbrica» / «Ripristinare veramente le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio?»
- ▶ Premere il pulsante «Si». Sul display appare per breve tempo «Memorizzato». L'ENA è disattivata.

## Unità di misura quantità d'acqua

L'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» / «Unità» consente di impostare l'unità di misura della quantità d'acqua.

**Esempio:** ecco come modificare l'unità di misura della quantità d'acqua da «ml» a «oz».

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».  
«2/5»
- ▶ Premere il pulsante «Unità».  
«Unità»
- ▶ Premere il pulsante «oz».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».  
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».  
«Impostazioni apparecchio»
- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante «Indietro» per tornare alla schermata iniziale.

## Impostazione della durezza dell'acqua

Quanto più calcarea è l'acqua, tanto più spesso dovrà essere decalcificata l'ENA. Per questa ragione è importante impostare il corretto grado di durezza dell'acqua.

La durezza dell'acqua è già stata impostata durante la prima messa in funzione. È possibile modificare quest'impostazione in qualsiasi momento.

È possibile impostare la durezza dell'acqua in continuo da 1 °dH a 30 °dH.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.

- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere più volte il pulsante « ▶ », finché viene visualizzata la pagina «3/5».
- ▶ Premere il pulsante «Durezza dell'acqua».  
«Durezza dell'acqua»
- ▶ Premere il pulsante « < » o « > » per modificare l'impostazione.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».  
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».  
«Impostazioni apparecchio»
- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante «Indietro» per tornare alla schermata iniziale.

## Lingua

Questa opzione di programma consente di impostare la lingua dell'ENA.

**Esempio:** ecco come modificare la lingua da «Italiano» a «English».

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere più volte il pulsante « ▶ », finché viene visualizzata la pagina «3/5».
- ▶ Premere il pulsante «Selezione della lingua».  
«Selezione della lingua»
- ▶ Premere il pulsante «English».  
Sul display appare per breve tempo «Saved».  
«Machine settings»
- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante «Back» per tornare alla schermata iniziale.

## 5 Manutenzione

L'ENA è dotata dei seguenti programmi di manutenzione integrati:

- Risciacquo dell'apparecchio («Risciacquo»)
- Pulizia del sistema del latte («Pulizia sistema del latte»)
- Sostituzione del filtro (solo se il filtro è inserito)
- Pulizia dell'apparecchio («Pulizia»)
- Decalcificazione dell'apparecchio («Decalcificazione»)

- i** Eseguire la pulizia, la decalcificazione o la sostituzione del filtro quando la macchina lo richiede.
- i** Nell'opzione di programma «Stato di manutenzione» è disponibile una panoramica dei programmi di manutenzione. Non appena una barra è interamente rossa, l'ENA richiede l'esecuzione del relativo programma di manutenzione.
- i** Per ragioni d'igiene, eseguire la pulizia del sistema del latte **giornalmente** se è stato preparato del latte.

### Risciacquo dell'apparecchio

È possibile avviare manualmente il ciclo di risciacquo in qualsiasi momento.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.

- ▶ Premere il pulsante «Stato di manutenzione».
- ▶ Premere più volte il pulsante « ▶ », finché viene visualizzata la pagina «3/3».
- ▶ Premere il pulsante «Risciacquo». «Risciacquo dell'apparecchio in corso», «Risciacquo sistema del latte in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua. Il risciacquo si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

### Risciacquo automatico del sistema del latte

**15 minuti** dopo ogni preparazione di latte, il sistema del latte viene sciacquato **automaticamente**. Dopo aver preparato del latte, collocare perciò sempre un contenitore sotto l'erogatore combinato.

### Pulizia del sistema del latte

Affinché il sistema del latte nell'erogatore combinato funzioni correttamente, è obbligatorio pulirlo **giornalmente** se è stato utilizzato per preparare il latte.

---

#### ATTENZIONE


L'uso di detersivi non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

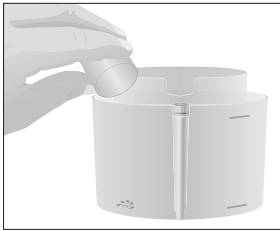
- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

- 
- i** Il detergente per il sistema del latte JURA è in vendita presso i rivenditori specializzati.
  - i** Per la pulizia del sistema del latte utilizzare il contenitore in dotazione.

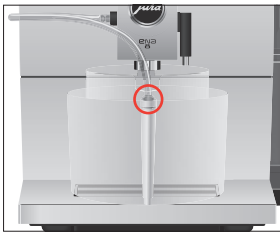
**Condizione preliminare:** sul display viene visualizzato il simbolo «Pulizia del sistema del latte» (☞).

- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante «Stato di manutenzione».

- ▶ Premere il pulsante «Pulizia sistema del latte».
- ▶ «Pulizia sistema del latte»
- ▶ Premere il pulsante «Avvio».
- ▶ Premere il pulsante «Avanti».
- ▶ «Detergente»
- ▶ Rimuovere il tubo del latte dal contenitore per il latte o dal refrigeratore per il latte.
- ▶ Versare nella parte anteriore del contenitore (contrassegnata con ) una quantità di detergente per il sistema del latte fino al **contrassegno inferiore**.



- ▶ Riempire quindi d'acqua il contenitore fino al **contrassegno superiore**.
- ▶ Collocare il contenitore sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Collegare il tubo del latte al contenitore.



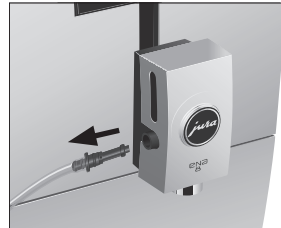
- i** Per poter collegare correttamente il tubo del latte al contenitore, il tubo del latte deve essere dotato di un raccordo.
- ▶ Premere il pulsante «Avanti».
  - ▶ «Pulizia del sistema del latte in corso», l'erogatore combinato e il tubo del latte vengono puliti.
  - ▶ «Riempire acqua»

- ▶ Sciacquare a fondo il contenitore e riempire di acqua fresca la parte anteriore fino al **contrassegno superiore**.
  - ▶ Collocarlo sotto l'erogatore combinato e ricollegare il tubo del latte al contenitore.
  - ▶ Premere il pulsante «Avanti».
  - ▶ «Pulizia del sistema del latte in corso», l'erogatore combinato e il tubo vengono sciacquati con acqua fresca.
- La procedura si interrompe automaticamente. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

### Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato

Per fare in modo che l'erogatore combinato funzioni correttamente e per motivi igienici, è obbligatorio scomporlo e sciacquarlo **giornalmente** se è stato utilizzato per preparare il latte.

- ▶ Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo a fondo sotto l'acqua corrente.

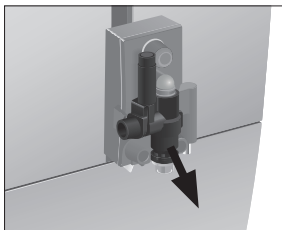


- ▶ Togliere il coperchio dell'erogatore combinato tirandolo in avanti.

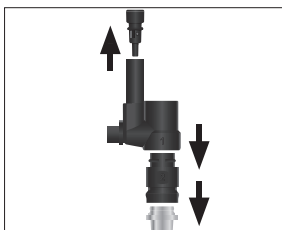


## 5 Manutenzione

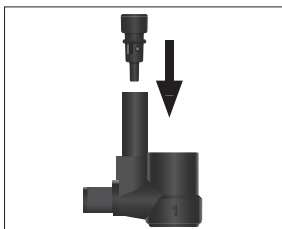
- ▶ Estrarre il sistema del latte dall'erogatore combinato.



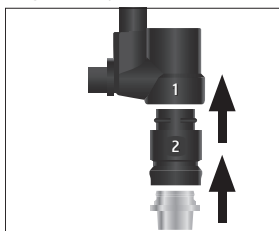
- ▶ Scomporre il sistema del latte nei suoi singoli componenti.



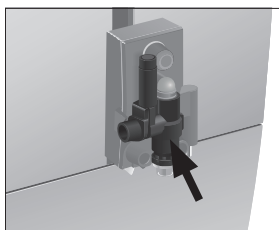
- ▶ Sciacquare tutte le parti sotto l'acqua corrente. In caso di residui di latte incrostati, immergere innanzitutto i singoli componenti in una soluzione composta da 250 ml di acqua fredda e dall'equivalente di un tappo dosatore di detergente per il sistema del latte JURA. Sciacquare quindi a fondo i singoli componenti.
- ▶ Inserire in sede la presa d'aria.



- ▶ Riassemblare il sistema del latte, prestando attenzione alla numerazione presente sui singoli componenti.



- ▶ Reinscrivere i singoli componenti assemblati nell'erogatore combinato e premere finché sono montati saldamente.



- ▶ Riapplicare il coperchio dell'erogatore combinato.




### Inserimento/sostituzione del filtro

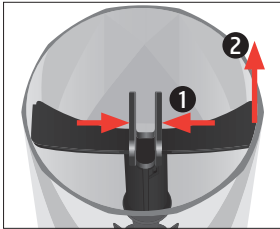
L'ENA non richiede più alcuna decalcificazione se si utilizza la cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini.

- i** Non appena la cartuccia filtro esaurisce la sua efficacia (in funzione della durezza dell'acqua impostata), l'ENA richiede una sostituzione del filtro.

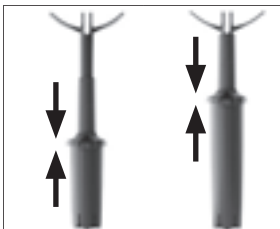
- i** Le cartucce filtro CLARIS Smart / Smart mini sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale. (Se è necessario procedere alla sostituzione del filtro, viene visualizzato anche il simbolo )

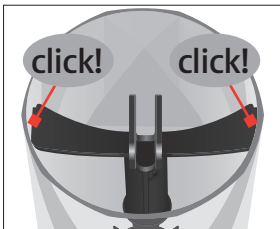
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- ▶ Rimuovere dal serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro esaurita.



- ▶ Applicare la prolunga per la cartuccia filtro sulla parte superiore di una **nuova** cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini.



- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.



- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede. L'apparecchio ha riconosciuto automaticamente che è appena stata sostituita/inserita la cartuccia filtro. **«Risciacquo del filtro in corso»**, il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua. Viene visualizzata la schermata iniziale. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

## Pulizia dell'apparecchio


Dopo 160 preparazioni o 80 risciacqui all'accensione, l'ENA richiede una pulizia.

### ATTENZIONE

L'uso di detergenti non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

- i** Il programma per la pulizia dura circa 20 minuti.
- i** Non interrompere il programma per la pulizia per non pregiudicare l'efficacia della pulizia.
- i** Le pastiglie per la pulizia JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

**Condizione preliminare:** sul display viene visualizzato il simbolo «Pulizia dell'apparecchio» .

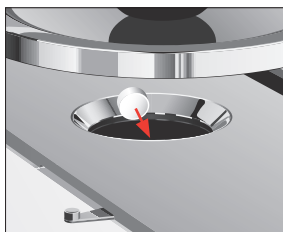
- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante «Stato di manutenzione».
- ▶ Premere il pulsante «Pulizia».
- ▶ Premere il pulsante «Avvio».
- ▶ Premere il pulsante «Avanti».
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
- ▶ **«Pulizia»**

## 5 Manutenzione

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



- ▶ Premere il pulsante «Avanti». «Pulizia dell'apparecchio in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua. La procedura si interrompe, «Inserire pastiglia».
- ▶ Aprire il vano per il caffè macinato.
- ▶ Introdurre una pastiglia per la pulizia JURA nel vano per il caffè macinato.



- ▶ Chiudere il vano per il caffè macinato. «Pulizia».
- ▶ Premere il pulsante «Avanti». «Pulizia dell'apparecchio in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua a più riprese. La procedura si interrompe automaticamente. «Svuotare fondi di caffè».
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede. L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

## Decalcificazione dell'apparecchio

Nell'ENA si formano incrostazioni di calcare dovute all'uso e l'apparecchio richiede automaticamente una decalcificazione. Le incrostazioni di calcare dipendono dal grado di durezza dell'acqua.

- i** Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini, non appare nessuna richiesta di decalcificare l'apparecchio.

### ⚠ ATTENZIONE

I prodotti per la decalcificazione possono provocare irritazioni se entrano in contatto con la pelle e con gli occhi.

- ▶ Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.
- ▶ Rimuovere il prodotto per la decalcificazione sciacquando con acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

### ATTENZIONE

L'uso di prodotti per la decalcificazione non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

### ATTENZIONE

L'interruzione della procedura di decalcificazione può causare danni all'apparecchio.

- ▶ Eseguire la decalcificazione per intero.

### ATTENZIONE

Non possono essere esclusi danni alle superfici sensibili (ad es. marmo), se queste entrano in contatto con il prodotto per la decalcificazione.

- ▶ Rimuovere subito eventuali schizzi.

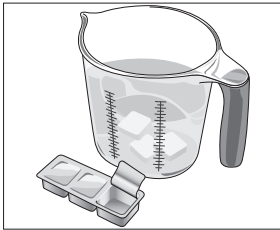
- i** Il programma di decalcificazione dura circa 40 minuti.

- i** Le pastiglie per la decalcificazione JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

**Condizione preliminare:** sul display viene visualizzato il simbolo «Decalcificazione dell'apparecchio» (☹).



- ▶ Premere per **ca. 2 secondi** il pulsante « P » per passare alla modalità di programmazione.
- ▶ Premere il pulsante «Stato di manutenzione».
- ▶ Premere il pulsante « ▶ ».
- ▶ Premere il pulsante «Decalcificazione».
- ▶ Premere il pulsante «Avvio».
- ▶ Premere il pulsante «Avanti».
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
- ▶ «Aggiungere prodotto»
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- ▶ Sciogliere completamente 3 pastiglie per la decalcificazione JURA in un recipiente contenente 500 ml d'acqua. Ciò può richiedere alcuni minuti.



- ▶ Versare la soluzione nel serbatoio dell'acqua **vuoto** e riporlo in sede.
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore dell'acqua calda.



- ▶ Premere il pulsante «Avanti».
  - ▶ «Decalcificazione in corso», dall'erogatore combinato e dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua a più riprese. La procedura si interrompe, «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua».
  - ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
  - ▶ «Sciacquare il serbatoio dell'acqua» / «Riempire il serbatoio dell'acqua»
  - ▶ Svuotare il contenitore e collocarlo sotto l'erogatore dell'acqua calda e l'erogatore combinato.
  - ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
  - ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.
  - ▶ Premere il pulsante «Avanti».
  - ▶ «Decalcificazione in corso», il ciclo di decalcificazione prosegue, dall'erogatore combinato e dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua.
  - ▶ «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»
  - ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
- L'ENA è di nuovo pronta all'uso.

**i** In caso di interruzione imprevista della procedura di decalcificazione, sciacquare a fondo il serbatoio dell'acqua.

## Decalcificazione del serbatoio dell'acqua

Nel serbatoio dell'acqua possono formarsi incrostazioni di calcare. Si raccomanda di decalcificare periodicamente il serbatoio dell'acqua per assicurarne il corretto funzionamento.

- ▶ Rimuovere il serbatoio dell'acqua.
- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini, rimuoverla.
- ▶ Sciogliere 3 pastiglie per la decalcificazione JURA nel serbatoio dell'acqua pieno.


## 5 Manutenzione

- ▶ Lasciare riposare il serbatoio dell'acqua con la soluzione di decalcificazione per alcune ore (per esempio durante l'intera notte).
- ▶ Svuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini, riporla in sede.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

### Pulizia del contenitore di caffè in grani

I chicchi di caffè possono essere ricoperti da una sottile pellicola di grasso che si deposita sulle pareti del contenitore di caffè in grani. Per evitare che questi residui alterino la qualità del caffè, si raccomanda di pulire periodicamente il contenitore di caffè in grani.


**Condizione preliminare:** sul display viene visualizzato «**Riempire il contenitore caffè in grani**».

- ▶ Disattivare l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF .
- ▶ Togliere il coperchio salva aroma.
- ▶ Pulire il contenitore di caffè in grani con un panno morbido e asciutto.
- ▶ Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

## 6 Segnalazioni sul display

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
«Riempire il serbatoio dell'acqua»	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. La preparazione non è possibile.	► Riempire il serbatoio dell'acqua (vedi Capitolo 3 «Funzionamento quotidiano – Riempimento del serbatoio dell'acqua»).
«Svuotare fondi di caffè»	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno. La preparazione non è possibile.	► Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua (vedi Capitolo 3 «Funzionamento quotidiano – Manutenzione quotidiana»).
«Manca la vaschetta di raccolta acqua»	La vaschetta di raccolta acqua non è inserita correttamente o manca del tutto. La preparazione non è possibile.	► Inserire in sede la vaschetta di raccolta acqua.
«Riempire il contenitore caffè in grani»	Il contenitore di caffè in grani è vuoto. Non è possibile preparare specialità di caffè, mentre è possibile la preparazione di acqua calda o di latte.	► Riempire il contenitore di caffè in grani (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Riempimento del contenitore di caffè in grani»).
Sul display viene visualizzato il simbolo «Sostituzione del filtro» (☹) di colore rosso.	La cartuccia filtro ha esaurito la sua efficacia.	► Sostituire la cartuccia filtro CLARIS Smart / Smart mini (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Inserimento/sostituzione del filtro»).
Sul display viene visualizzato il simbolo «Pulizia dell'apparecchio» (☹).	L'ENA richiede una pulizia.	► Eseguire la pulizia (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia dell'apparecchio»).
Sul display viene visualizzato il simbolo «Decalcificazione dell'apparecchio» (☹).	L'ENA richiede una decalcificazione.	► Eseguire una decalcificazione (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).
Sul display viene visualizzato il simbolo «Pulizia del sistema del latte» (☹).	L'ENA richiede una pulizia del sistema del latte.	► Eseguire una pulizia del sistema del latte (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).
«Apparecchio troppo caldo»	Il sistema è troppo caldo per poter avviare un programma di manutenzione.	► Attendere alcuni minuti finché il sistema si è raffreddato oppure preparare una specialità di caffè o acqua calda.

## 7 Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Causa/conseguenza	Rimedio
<p>Durante la schiumatura del latte si crea troppa poca schiuma oppure il latte spruzza fuori dall'erogatore combinato.</p>	<p>L'erogatore combinato è sporco.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pulire il sistema del latte nell'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).</li> <li>▶ Scomporre e sciacquare l'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato»).</li> </ul>
<p>Durante la preparazione di caffè, il caffè scende solo a gocce.</p>	<p>Il caffè o il caffè macinato è macinato troppo fine e ottura il sistema. Eventualmente la durezza dell'acqua non è stata impostata correttamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Selezionare una macinatura più grossolana o usare caffè macinato più grossolanamente (vedi Capitolo 2 «Preparazione – Regolazione del macina caffè»).</li> <li>▶ Eseguire una decalcificazione (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).</li> </ul>
<p>«Riempire il serbatoio dell'acqua» non viene visualizzato nonostante il serbatoio dell'acqua sia vuoto.</p>	<p>Il serbatoio dell'acqua presenta forti incrostazioni di calcare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Decalcificare il serbatoio dell'acqua (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).</li> </ul>
<p>Il macina caffè è particolarmente rumoroso.</p>	<p>All'interno del macina caffè sono presenti corpi estranei.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).</li> </ul>
<p>«ERRORE 2» o viene visualizzato «ERRORE 5».</p>	<p>Se l'apparecchio è stato esposto al freddo per un periodo prolungato, il riscaldamento può essere bloccato per ragioni di sicurezza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lasciare riscaldare l'apparecchio a temperatura ambiente.</li> </ul>
<p>Vengono visualizzate altre segnalazioni di tipo «ERRORE».</p>	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Disattivare l'ENA con l'interruttore di esercizio ON/OFF . Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).</li> </ul>

**i** Se non è stato possibile risolvere i problemi, contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

## 8 Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali

### Trasporto / svuotamento del sistema


Conservare l'imballo dell'ENA. Serve da protezione in caso di trasporto.

Lo svuotamento del sistema si rende necessario in caso di trasporto dell'ENA per prevenire danni dovuti al gelo.

**Condizione preliminare:** Viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Rimuovere il tubo del latte dall'erogatore combinato.
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore dell'acqua calda.



- ▶ Premere più volte il pulsante «▶» o «◀», finché viene visualizzata la pagina «5/5».
- ▶ Premere il pulsante «Acqua calda». «Acqua calda», l'acqua calda fuoriesce dall'erogatore dell'acqua calda.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo. L'acqua continua a scorrere dall'erogatore dell'acqua calda fino al completo svuotamento del sistema.  
«Riempire il serbatoio dell'acqua»
- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF . L'ENA è disattivata.

### Smaltimento

Smaltire gli apparecchi usati in conformità con le normative ambientali.



Gli apparecchi usati contengono materiali pregiati riciclabili che devono essere avviati al riciclaggio. Pertanto occorre smaltire gli apparecchi usati servendosi degli appositi sistemi di raccolta.

## 9 Dati tecnici

Tensione	220–240 V ~, 50 Hz
Assorbimento	1450 W
Marchio di conformità	<b>CE</b>
Pressione della pompa	statica max. 15 bar
Capacità del serbatoio dell'acqua (senza filtro)	1,1 l
Capacità del contenitore di caffè in grani	125 g
Capacità del contenitore dei fondi di caffè	ca. 10 porzioni
Lunghezza del cavo	ca. 1,2 m
Peso	art. 15241: ca. 10,9 kg art. 15252/15240/15254: ca. 9,4 kg
Dimensioni (L × A × P)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
Sistema del latte	HP1

## 10 Indice alfabetico

### A

- Accensione 108
- Acqua calda 108
- Adeguare impostazioni prodotto 111
- Apparecchio
  - Accensione 108
  - Collocazione 103
  - Decalcificazione 118
  - Manutenzione quotidiana 109
  - Manutenzione regolare 109
  - Pulizia 117
  - Risciacquo 114
  - Spegnimento 109

### B

- Bluetooth 105

### C

- Caffè 106
- Caffè istantaneo
  - Caffè macinato 107
- Caffelatte 106
- Caffè macinato 107
  - Cucchiaino dosatore per caffè macinato 99
  - Vano per il caffè macinato 99
- Cappuccino 106
- Cartuccia filtro CLARIS Smart mini
  - Inserimento 116
  - Sostituzione 116
- Cavo di alimentazione 98
- Collegamento accessorio 105
- Collocazione
  - Collocazione dell'apparecchio 103
- Contatti 127
- Contenitore dei fondi di caffè 98
- Contenitore di caffè in grani
  - Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 99
  - Pulizia 120
  - Riempimento 103
- Coperchio salva aroma
  - Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 99
- Cucchiaino dosatore per caffè macinato 99

### D

- Dati tecnici 123
  - Sistema del latte 123
- Decalcificazione
  - Apparecchio 118
  - Serbatoio dell'acqua 119
- Display 98
- Display, segnalazioni 121
- Durezza dell'acqua
  - Impostazione della durezza dell'acqua 113
  - Rilevazione della durezza dell'acqua 103

### E

- Erogatore
  - Erogatore combinato regolabile in altezza 98
  - Erogatore dell'acqua calda 98
- Erogatore combinato
  - Erogatore combinato regolabile in altezza 98
  - Scomposizione e risciacquo 115
- Erogatore dell'acqua calda 98
- Espresso 106
- Espresso doppio 106

### F

- Filtro
  - Inserimento 116
  - Sostituzione 116
- Flat white 106

### G

- Grado di macinatura
  - Selettore grado di macinatura 99, 107

### H

- Homepage 103
- Hotline 127

### I

- Impostazioni
  - Permanenti in modalità di programmazione 110
- Impostazioni di fabbrica
  - Ripristino delle impostazioni di fabbrica 112
- Impostazioni permanenti in modalità di programmazione 110

Impostazioni prodotto  
 Adeguare 111  
 Indirizzi 127  
 Inserto per vaschetta di raccolta acqua 98  
 Interfaccia di servizio 99  
 Internet 103

**J**

JURA  
 Contatti 127  
 Internet 103

**L**

Latte  
 Collegamento del latte 105  
 Latte macchiato 106  
 Lingua 113

**M**

Macinatura  
 Regolazione del macina caffè 107  
 Manutenzione 114  
 Manutenzione quotidiana 109  
 Manutenzione regolare 109  
 Manutenzione quotidiana 109  
 Manutenzione regolare 109  
 Messa in funzione, Prima 103  
 Modalità di programmazione  
 Impostazione della durezza dell'acqua 113  
 Lingua 113  
 Modalità di risparmio energetico 112  
 Ripristino delle impostazioni di fabbrica 112  
 Spegnimento automatico 112  
 Unità di misura quantità d'acqua 113  
 Modalità di risparmio energetico 112

**P**

Preparazione 105, 106  
 Acqua calda 108  
 Caffè 106  
 Caffè macinato 107  
 Cappuccino 106  
 Espresso 106  
 Espresso doppio 106  
 Espresso macchiato 106

Flat white 106  
 Latte macchiato 106  
 Ristretto 106  
 Prima messa in funzione 103  
 Problemi  
 Risoluzione di eventuali problemi 122  
 Pulizia  
 Contenitore di caffè in grani 120  
 Pulizia  
 Apparecchio 117  
 Pulizia dell'ugello per cappuccino  
 Pulizia del sistema del latte 114  
 Pulsante  
 Interruttore di esercizio ON/OFF 99

**R**

Riempimento  
 Contenitore di caffè in grani 103  
 Riempimento  
 Serbatoio dell'acqua 108  
 Ripiano appoggia tazze 98  
 Risciacquo  
 Apparecchio 114  
 Risciacquo del sistema del latte 114  
 Risoluzione di eventuali problemi 122  
 Ristretto 106

**S**

Scomparto di riempimento  
 Scomparto di riempimento per caffè  
 macinato 99  
 Segnalazioni sul display 121  
 Serbatoio dell'acqua 98  
 Serbatoio dell'acqua  
 Decalcificazione 119  
 Riempimento 108  
 Servizio clienti 127  
 Sicurezza 100  
 Sistema del latte 123  
 Pulizia 114  
 Sito web 103  
 Smaltimento 123  
 Smart Connect 99

## Indice alfabetico

Spegnimento 109  
Spegnimento automatico 112  
Svuotamento del sistema 123

## T

Telefono 127  
Trasporto 123

## U

Unità di misura quantità d'acqua 113  
Uso conforme 100

## V

Vano per il caffè macinato  
    Vano per il caffè macinato 99  
Vaschetta di raccolta acqua 98  
    Insero 98



## 11 Come contattare JURA / Avvertenze legali

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- @ Per altri dati di contatto per i singoli paesi consultare il sito Internet **www.jura.com**.
- @ Se dovesse avere bisogno di aiuto per l'uso del Suo apparecchio visiti il sito **www.jura.com/service**.

### Direttive

L'apparecchio soddisfa le seguenti direttive:

- 2014/35/UE – Direttiva Bassa Tensione
- 2014/30/UE – Compatibilità elettromagnetica
- 2009/125/CE – Direttiva ErP
- 2011/65/UE – Direttiva RoHS

### Modifiche tecniche

Con riserva di modifiche tecniche. Le illustrazioni contenute nelle istruzioni per l'uso sono stilizzate e non mostrano i colori originali dell'apparecchio. La Sua ENA può differire in alcuni dettagli.

### La Sua opinione

La Sua opinione è importante per noi!  
Utilizzi le opportunità di contatto presenti su **www.jura.com**.

### Copyright

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni protette da copyright. È vietato fotocopiare o tradurre il documento in un'altra lingua senza previa autorizzazione scritta da parte della JURA Elektroapparate AG.

